



Kazakhstan Chamber of Arbitration

050008, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Тимирязев қ., 15 «Б», офис 3, тел: +7 (727) 313-10-61, e-mail: info@palata.org
050008, Республика Казахстан, г. Алматы, ул. Тимирязева 15 «Б», офис 3, тел: +7 (727) 313-10-61, e-mail: info@palata.org
050008, Republic of Kazakhstan, Almaty, 15 B Timiryazev st., office 3, tel: +7 (727) 313-10-61, e-mail: info@palata.org

№ 59 от 04.11.2021.

Уважаемая г-жа Жунубаева,

Арбитражной палатой Казахстана получено Ваше обращение на имя председателя Арбитражной Палаты Казахстана, в котором Вы просите оказания содействия путем разъяснения вопросов, касающихся спора между г-ном А.А. Пластуном и г-ном Ю. Дюгаем и арбитражной оговорки, которую указанные стороны включили в соглашение о погашении задолженности, заключенное между ними.

Рассмотрев Ваше обращение и приложенные к нему документы, сообщаем Вам следующее.

Как мы понимаем, 11 октября 2018 года между гр-нами А. Пластуном и Ю. Дюгаем было заключено Соглашение о погашении задолженности («Соглашение»), в пункт 4 которого стороны включили положение, указывающее, что *«Любые споры и/или разногласия, возникающие из настоящего соглашения или в связи с ним (в том числе касающиеся его толкования, исполнения, нарушения, прекращения или недействительности), подлежат окончательному урегулированию в арбитражном суде. Состав арбитража будет включать одного арбитра. Языком арбитражного разбирательства – будет русский язык.»*

Данному положению, по всей видимости, стороны намеревались придать характер арбитражного соглашения, то есть соглашения о передаче спора на разрешение арбитража. Однако, поскольку из данного положения невозможно установить, в какой конкретный арбитраж следует обращаться сторонам, и какими правилами стороны будут руководствоваться в случае необходимости разрешения спора, то можно полагать, что между сторонами не было достигнуто соглашение о необходимых условиях для передачи спора на разрешение арбитража.